

Doka Sverige AB

ALLMÄNNA UTHYRINGSVILLKOR

2022-06-01

Hyrestagaren har träffat ett avtal med Doka Sverige AB beträffande förhyrning av Doka Sverige AB:s produkter varvid dessa allmänna uthyringsvillkor ska gälla.

1. Definitioner

Allmänna villkor	ska betyda dessa allmänna uthyringsvillkor
Avtalet	ska betyda avtalet mellan Doka och Hyrestagaren beträffande hyra av Hyresobjektet
Dag	ska betyda kalenderdag
Doka	ska betyda Doka Sverige AB org. nr. 556556-5719
Hyresobjekt	ska betyda den eller de av Dokas produkter som är föremål för förhyrning av Hyrestagaren
Hyrestagaren	ska betyda den part i Avtalet som förhyr
Månad	ska betyda en kalendermånad
Parterna	ska betyda Doka och Hyrestagaren tillsammans

2. Tillämplighet

- 2.1. Dessa Allmänna Villkor är en integrerad del av alla hyreskontrakt och avtal om relaterade tillfälliga tjänster (såsom planering och projektplanering) mellan Hyrestagaren och Doka.
- 2.2. Genom att träffa Avtalet med Doka bekräftar Hyrestagaren den o begränsade tillämpningen av dessa Allmänna Villkor och avstår från att tillämpa sina egna allmänna, eller andra, villkor.
- 2.3. Dessa Allmänna Villkor gäller inte vid försäljning eller annan överlåtelse av Dokas produkter. Om avtal om försäljning har träffats mellan Parterna eller om Avtalet övergår till ett avtal om förvärv eller annan överlåtelse av Hyresobjektet i enlighet med punkten 8 nedan, ska köpet regleras av det då träffade köpeavtalet respektive Dokas vid var tid gällande Allmänna försäljningsvillkor.
- 2.4. Vid konflikt mellan Avtalet och dessa Allmänna Villkor ska Avtalet ges företräde.
- 2.5. Förpliktelse, frist eller annan tidsangivelse som infaller på en helgdag ska såvitt avser Avtalet och dessa Allmänna Villkor anses infalla den närmast följande vardagen.

3. Offerter

Offerter från Doka är, såvida inte särskild reservation gjorts i offertern, bindande under *första hand* den tid som krävs enligt Hyrestagarens förfrågningsunderlag, om sådant krav ställts, *i andra hand* under den tid som anges i offertern, och *i tredje hand* för en tid om tretio dagar från offertens avgivande.

4. Hyrestid och hyresbetalning

- 4.1. Hyrestiden löper från och med att Hyresobjektet är avlämnat i enlighet med vad som följer av punkt 5.1 och upphör när Hyresobjektet återlämnats till Doka i enlighet med punkt 5.3 nedan.
- 4.2. Minsta hyrestid är en Månad.
- 4.3. Hyra utgår för var Dag under hyrestiden och vid beräkning av hyrans storlek ska del av Dag anses utgöra hel Dag.
- 4.4. På hyresbeloppet tillkommer mervärdesskatt. Löpande fakturering sker månadsvis i efterskott. Fakturerad hyra ska erläggas inom tretio (30) Dagar från fakturadatum. Dröjsmålsränta debiteras med vid var tid gällande referensränta plus åtta (8) procentenheter.

5. Leverans och återlämnande

- 5.1. Hyresobjektet tillhandahålls jämlikt leveransklausulen HLS (Hämtat Lastat Säljaren, enligt "Leveransklausuler för byggbranschen 2008"). Plats för avlämning ska vara den svenska Doka-depå som angetts i Avtalet.
- 5.2. Doka kan efter särskild överenskommelse med Hyrestagaren och på dennes risk och bekostnad, arrangera transport av Hyresobjektet från Dokas depå till plats som Hyrestagaren anvisat. Risken för Hyresobjektet ska likväl övergå i enlighet med vad som följer av punkt 5.1.
- 5.3. Vid hyrestidens slut ska Hyresobjektet på Hyrestagarens bekostnad och risk levereras åter till av Doka anvisad återlämningsplats.
- 5.4. Om Dag för återlämnande av Hyresobjektet inte avtalats, ska Hyrestagaren löpande hålla Doka underlåtet om vid vilken tidpunkt Hyresobjektet beräknas återlämnas till Doka. I denna situation äger Doka ensam rätt att fastställa tidpunkten för Hyresobjektets återlämnande. Doka ska samråda med Hyrestagaren om lämplig tidpunkt för återlämnande med ambition att återlämnandet ska ske vid tidpunkt då det inte orsakar väsentlig skada för Hyrestagaren.
- 5.5. Sedan Hyrestagaren eller Doka avisert att Hyresobjektet ska återlämnas ska Doka lämna besked om tidpunkt och återlämningsplats. Tidpunkt för återlämnandet ska inträffa tidigast fem (5) Dagar efter att Part avisert motparten om återlämnande av Hyresobjektet.
- 5.6. Om Hyrestagaren inte återlämnar Hyresobjektet på i Avtalet utsatt Dag eller efter avisering från Doka enligt punkt 5.4 har Doka rätt att låta återta Hyresobjektet på Hyrestagarens bekostnad. Eventuella krav från Doka på betalning av hyra för tiden fram till återtagandet ska förbli opåverkade.

6. Användning, tillsyn och vård

- 6.1. Hyrestagaren ska snarast efter mottagandet noggrant undersöka Hyresobjektet samt säkerställa att denne fått instruktioner för såväl handhavande som skötsel av Hyresobjektet. Anmärkning mot Hyresobjektet eller instruktion ska snarast göras till Doka, dock senast en vecka efter det att Hyresobjektet levererats till Hyrestagaren. Gör ingen sådan anmärkning anses Hyresobjektet mottaget i fullgott skick.
- 6.2. Hyrestagaren svarar för att Hyresobjektet vårdas väl och i enlighet med vad som framgår av information lämnad av Doka. Vid återlämnande ska Hyresobjektet vara rengjort och i gott skick, med hänsyn till normal förslitning. I annat fall debiteras Hyrestagaren kostnader för reparation och/eller rengöring.
- 6.3. Hyresobjektet får inte, utan Dokas uttryckliga medgivande, användas på annan plats, för andra arbetsuppgifter eller under andra förhållanden än vad som uttryckligen angetts i Avtalet eller i Dokas föreskrifter och anvisningar. Hyresobjektet får endast handhas av behöriga personer

med erforderlig kompetens. Hyrestagaren eller någon denne anlitat får inte utan Dokas skriftliga tillstånd reparera, modifiera eller vidta liknande åtgärder på Hyresobjektet.

- 6.4. Doka svarar för obligatoriska besiktningar av Hyresobjektet. Hyrestagaren ska dock ombesörja och bekosta besiktningar efter montage på arbetsplatsen. Doka har rätt att efter avisering utföra obligatorisk besiktning av Hyresobjektet på arbetsplatsen under normal arbetstid.
- 6.5. Reparationer till följd av normal förslitning utförs och bekostas av Doka. Doka är inte skyldigt att ställa annan egendom till förfogande under reparationstiden.
- 6.6. Hyrestagaren ska omgående underrätta Doka om fel eller skada som uppkommer på Hyresobjektet. Detta gäller även om Hyresobjektet utsätts för stöld. Hyrestagaren får inte åberopa att Hyresobjektet är felaktigt om denne inte inom en (1) vecka efter att felet märkts eller borde ha märkts skriftligen lämnar Doka sådant meddelande.

7. Försäkring

Hyrestagaren ska hålla Hyresobjektet försäkrat till dess fulla värde under hela hyrestiden enligt punkten 4.1.

8. Förvärv av Hyresobjektet

- 8.1. Om Hyrestagaren önskar förvärva Hyresobjektet ska denne utan dröjsmål och i god tid innan utgången av hyrestiden skriftligen meddela Doka detta.
- 8.2. Doka avgör ensamt om Hyrestagaren ska få förvärva Hyresobjektet samt till vilket pris ett förvärv kan ske.
- 8.3. En eventuell äganderättsövergång sker först när skriftligt köpekontrakt ingåtts och hela den överenskomna köpeskillingen, samt uppenbara hyra, betalats av Hyrestagaren.

9. Äganderätt och förbud

9.1. Hyresobjektet är Dokas egendom och Hyrestagaren förvärvar inte någon äganderätt genom Avtalet.

- 9.2. Hyrestagaren får inte utan Dokas skriftliga medgivande:
 - I. sälja eller på annat sätt överlåta Avtalet på annan eller genom avtal med annan låta inskränka sin eller Dokas förfoganderätt över Hyresobjektet;
 - II. sälja, underuthyra, pantsätta eller på annat sätt avhända sig Hyresobjektet; eller
 - III. förena Hyresobjektet med Hyrestagarens, eller annans, lösa eller fasta egendom på ett sådant sätt att Dokas äganderätt kan äventyras.

9.3. Om återtagande av Hyresobjektet aktualiseras ska Hyrestagaren stå Dokas samtliga merkostnader med anledning därav.

10. Ritningar och annan dokumentation

Om Doka ska tillhandahålla ritningar och/eller annan dokumentation ska all dokumentation (oavsett medium), som tillhandahålls Hyrestagaren förbli Dokas egendom och får inte utan skriftligt tillstånd kopieras, delges tredje man eller användas för något annat ändamål än installation, drift och underhåll av Hyresobjektet.

11. Avtalsbrott

- 11.1. Doka har rätt att omedelbart säga upp Avtalet och genast låta återta Hyresobjektet om:
 - I. Hyrestagaren genom att inte fullgöra sina förpliktelser enligt Avtalet eller dessa Allmänna Villkor äventyrar Dokas äganderätt eller värdet av Hyresobjektet;
 - II. Hyrestagaren i mer än tretio (30) Dagar underlåtit att betala förfallen hyra;
 - III. Hyrestagaren inställer betalningarna, ansöker om företagsrekonstruktion eller om sådan beslutas beträffande Hyrestagaren, inleder ackordsförhandlingar, blir försatt i konkurs eller träder i likvidation eller eljest, enligt Dokas förmenande, Hyrestagaren är på sådant obestånd att det kan antas att hyran inte blir rätteligen erlagd; eller
 - IV. Hyrestagaren i övrigt väsentligen åsidosätter bestämmelser i Avtalet eller i dessa Allmänna Villkor.
- 11.2. Om rätt att säga upp Avtalet föreligger, ska Hyrestagaren utge:
 - I. samtliga upplupna och obetalda hyror jämte ränta därpå fram till tiden för återlämnandet;
 - II. ersättning för Dokas samtliga uppkomna kostnader i samband med ett eventuellt återtagande; samt
 - III. ett vite uppgående till ett belopp motsvarande två (2) Månaders hyra av Hyresobjektet och ersättning för eventuellt skada därutöver som inte ersätts genom detta vite, diskonterat till nuvärde efter räntesats motsvarande STIBOR (90) plus en (1) procentenhet.

12. Hinder och tidsförlängning

- 12.1. Doka är berättigad att senarelägga leveranstiden (tidsförlängning) om Dokas fullgörande hindras eller försenas av en omständighet på Hyrestagarens sida eller till följd av omständighet utanför Dokas kontroll eller annat av Doka icke vållat förhållande som inte Doka bort räkna med och vars följd Doka inte rimligen kunnat undanröja.
- 12.2. Doka ska utan dröjsmål skriftligen underrätta Hyrestagaren om förhållande som Doka anser berättiga till tidsförlängning och hålla Hyrestagaren uppdaterad om när leverans kan förväntas ske, samt när den hindrande omständigheten inte längre är för handen.

13. Skada

- 13.1. Hyrestagaren ansvarar under hela hyrestiden för förlust av Hyresobjektet och för samtliga skador på Hyresobjektet som inte hänför sig till normal förslitning.
- 13.2. Hyrestagaren ansvarar för all skada som åsamkas Hyrestagaren eller tredje man i samband med användning, transport eller placering av Hyresobjektet under hyrestiden.

Doka Sverige AB
ALLMÄNNA UTHYRNINGSVILLKOR
2022-06-01



14. Ansvarsbegränsning

- 14.1. Doka är inte ansvarigt för indirekt skada eller förlust som åsamkas Hyrestagaren eller tredje man till följd av Hyrestagarens användning av Hyresobjektet. Denna ansvarsbegränsning omfattar, men är inte begränsad till, driftsavbrott, leveransförseningar, produktionsbortfall, hyreskostnader, utebliven vinst och kapitalförlust. Ansvarsbegränsningen gäller dock inte om Doka orsakat skadan genom grov vårdslöshet eller uppsåtligt agerande.
- 14.2. Dokas ansvar gentemot Hyrestagaren är uttömmande reglerat i dessa Allmänna Villkor.

15. Ändringar och fullständig reglering

- 15.1. Ändringar av eller tillägg till Avtalet ska för att kunna göras gällande vara skriftliga och undertecknade av behöriga företrädare för båda Parterna.
- 15.2. Avtalet jämte eventuella bilagor och dessa Allmänna villkor utgör Parternas fullständiga reglering av alla frågor som Avtalet berör och ersätter alla skriftliga eller muntliga åtaganden och utfästelser som föregått dem.

16. Passivitet

Parts underlåtenhet att utnyttja någon rättighet enligt Avtalet eller underlåtenhet att påtala visst förhållande hänförligt till Avtalet ska inte innebära att parten frånfallit sin rätt i sådant avseende. Skulle part vilja avstå från att utnyttja viss rättighet eller att påtala visst förhållande ska sådant avstående ske skriftligen i varje enskilt fall.

17. Behandling av personuppgifter

- 17.1. Hyrestagaren är medveten om att Doka inom ramen för Avtalet kommer samla in och behandla personuppgifter från Hyrestagaren om t.ex. Hyrestagarens anställda. Personuppgifterna kommer att behandlas av Doka i syfte att Doka ska kunna fullgöra sina skyldigheter under Avtalet, bl.a. för att kunna leverera Hyresobjektet, kontakta Hyrestagaren och fakturera Hyrestagaren. Doka är personuppgiftsansvarig för denna behandling. För det fall Doka behandlar några personuppgifter för Hyrestagarens räkning, eller vice versa, under Avtalet, ska Parterna ingå ett separat personuppgiftbiträdesavtal som reglerar sådan behandling.
- 17.2. Ytterligare information om hur Doka kommer behandla Hyrestagarens personuppgifter framgår av Dokas vid var tid gällande personuppgiftspolicy, som finns tillgänglig på Dokas hemsida [<https://www.doka.com/se/home/dataprivacy/index>]. Hyrestagaren ska säkerställa att informationen ges till de individer vars personuppgifter kommer behandlas.

18. Tillämplig lag och skiljedom

- 18.1. På detta Avtal, likväl som på skiljeklausulen, ska svensk lag tillämpas.
- 18.2. Tvist i anledning av detta Avtal ska slutligt avgöras genom skiljedom enligt reglerna för Stockholms Handelskammars Skiljedomsinstitut. Skiljenämnden ska bestå av en ensam skiljeman att utses av Skiljedomsinstitutet. Skiljeförfarandet ska äga rum i Göteborg.

Doka Sverige AB
ALLMÄNNA FÖRSÄLJNINGSVILLKOR
2022-06-01



1. **Definitioner**
 - Allmänna villkor** skall betyda dessa allmänna försäljningsvillkor.
 - Avtalet** skall betyda avtalet mellan Doka och köparen beträffande försäljning av utrustning. skall betyda kalenderdag.
 - Dag** skall betyda Doka Sverige AB org. nr. 556556-5719.
 - Doka** skall betyda den part i avtalet som förvävar utrustningen.
 - Köparen** skall betyda de produkter som är föremål för försäljning till köparen.
 - Urustning** skall betyda kalendervecka.
 - Vecka** skall betyda kalendervecka.
2. **Leverans**
- 2.1 Urustningen skall levereras på Köparens risk och bekostnad till en av Köparen anvisad avlämningsplats. Detta gäller oavsett om det är Doka eller någon som Doka har anlitat som står för transporten.
3. **Betalning**
- 3.1 Avtalat pris skall erläggas kontant senast 30 dagar efter fakturadatum till i fakturan angivet bankkonto.
4. **Ritningar och annan dokumentation**
- 4.1 För det fall Doka skall tillhandahålla ritningar och annan dokumentation skall all dokumentation (oavsett medium), som tillhandahålls Köparen förbli Dokas egendom och får inte utan skriftligt tillstånd kopieras, delges tredje man eller användas för något annat ändamål än installation, drift och underhåll av Urustningen.
5. **Äganderättsförbehåll**
- 5.1 Urustningen förblir Dokas egendom intill dess full betalning erlagts.
6. **Avbeställning**
- 6.1 Köparen har inte rätt att avbeställa Urustningen.
7. **Leveransförsening**
- 7.1 Köparen är inte berättigad till ersättning vid leveransförsening av Urustningen. Vid leveransförsening har Doka rätt att antingen häva avtalet eller begära en skälig tilläggstid för leverans. Om Doka ej förmår leverera under tilläggstiden har vardera parten rätt att häva avtalet.
- 7.2 Vid försening med mottagande av Urustningen skall köparen ersätta samtliga kostnader som därigenom uppkommer för Doka.
- 7.3 Vad som sägs ovan och i bestämmelsen om force majeure reglerar uttömmande Dokas ansvar vid leveransförsening.
8. **Ansvar för fel**
- 8.1 Doka skall avhjälpa fel i Urustningen som beror på felaktighet i konstruktion, material eller tillverkning. På Dokas begäran skall felaktig komponent eller del av Urustningen sändas till Doka för reparation eller utbyte. För inmontering av sådan reparerad eller utbytt komponent eller del svarar Köparen.
- 8.2 Lyckas inte Doka avhjälpa felet inom skälig tid har Köparen rätt att häva köpet förutsatt att
 - a) felet är av väsentlig betydelse för Köparen
 - b) Doka insåg eller bort inse detta
 - c) felet innebär att Köparens syfte med köpet är väsentligen förfelatHävs köpet har Köparen rätt till skadestånd upp till ett högsta belopp 25 procent av utrustningens pris.
- 8.3 Ersättning för indirekt förlust, såsom produktionsbortfall, utebliven vinst eller hyres- kostnader utgår endast om Doka förfarit grovt oaktsamt.
- 8.4 Dokas ansvar omfattar inte fel som beror på material som Köparen tillhandahållit eller konstruktion som föreskrivits eller specificerats av Köparen.
- 8.5 Dokas ansvar omfattar inte heller fel orsakade av omständigheter som inträffar efter det att Urustningen levererats till Köparen, såsom exempelvis bristfälligt underhåll, oriktig installation från Köparens sida, av Köparen felaktigt utförd reparation, ändring som genomförts utan Dokas skriftliga medgivande eller normal förslitning och försämring.
- 8.6 Vad som sägs ovan och i bestämmelsen om force majeure reglerar uttömmande Dokas ansvar för fel.
9. **Reklamation och preskription**
- 9.1 Reklamation av fel skall ske skriftligen till Doka utan oskäligt uppehåll efter att felet har visat sig och innehålla en beskrivning av hur felet yttrar sig.
- 9.2 Reklamerar inte Köparen på sätt och inom tid som anges i första stycket förlorar Köparen rätten att göra anspråk på grund av felet.
- 9.3 Köparens rätt att göra anspråk på grund av faktiskt fel upphör tre månader efter leveransdatum. Rätten att göra anspråk på grund av rättsligt fel eller rådgiftsfel för vilka Doka är ansvarig upphör ett år efter leveransdatum.
10. **Produktskador**
- 10.1 Doka ansvarar för skador på person eller egendom som orsakas av Urustningen endast om Doka gjort sig skyldig till grov vårdslöshet. Köparen skall hålla Doka skadeslös om Doka blir skyldig att utge ersättning till tredje man i anledning av produktskada för vilken Köparen ansvarar.
- 10.2 Köparen förbinder sig att teckna en produktansvarsförsäkring. Köparen åtar sig att vidmakthålla försäkringen under den tid Urustningen används.
- 10.3 Köparen skall omedelbart underrätta Doka om alla skador som orsakats av Urustningen.
11. **Köparens kontraktsbrott, dröjsmålsränta m.m.**
- 11.1 Doka har rätt att häva köpet om Köparen gör sig skyldig till väsentligt kontraktsbrott eller om det finns skälig anledning anta att Köparen är på obestånd.
- 11.2 Doka har upplyst Köparen om vikten av att betalning sker i rätt tid. Betalningsdröjsmål som överstiger fyra veckor skall anses utgöra väsentligt avtalsbrott.
- 11.3 Vid betalningsdröjsmål utgår dröjsmålsränta enligt lag.
- 11.4 Oavsett om avtalet hävs eller inte är Köparen strikt skadeståndsskyldig för förlust som åsamkats Doka på grund av Köparens kontraktsbrott. Strikt skadeståndsskyldighet föreligger även om avtalet hävs till följd av Köparens befarade obestånd.
12. **Force majeure**
- 12.1 Part är befriad från påföljd för underlåtenhet att fullgöra viss förpliktelse enligt detta avtal, om underlåtenheten har sin grund i omständighet av det slag som anges nedan ("befriande omständighet") och omständigheten förhindrar, försvårar eller försenar fullgörandet därav. Såsom befriande omständighet skall anses bl.a. myndighets åtgärd eller underlåtenhet, nyttkommen eller ändrad lagstiftning, konflikt på arbetsmarknaden, blockad, brand, översvämning, knapphet på transportmedel, varor eller energi eller olyckshändelse av större omfattning samt fel i eller försening av leverans från underleverantör orsakad av sådan befriande omständighet.
- 12.2 Part som påkallar befrielse enligt bestämmelserna ovan skall utan dröjsmål underrätta andra parten därom. Vid försenad underrättelse har den andra parten rätt till ersättning för skador som hade kunnat undvikas.
- 12.3 Oavsett vad ovan sägs om befrielse från påföljd har part rätt att häva avtalet om fullgörandet av väsentlig förpliktelse försenas med mer än 3 månader.
13. **Ansvarsbegränsning**
- 13.1 Doka är inte ansvarig för indirekt förlust som kan åsamkas Köparen. Denna ansvarsbegränsning omfattar, men är ej begränsad till, produktionsbortfall, hyreskostnader, utebliven vinst och kapitalförlust. Ansvarsbegränsningen gäller dock inte om Doka gjort sig skyldig till grov vårdslöshet.
14. **Ändringar och fullständig reglering**
- 14.1 Ändringar av eller tillägg till Avtalet skall för att kunna göras gällande vara skriftligen avfattade och undertecknade av behöriga företrädare för båda parter.
- 14.2 Avtalet med dess bilagor utgör parternas fullständiga reglering av alla frågor som Avtalet berör. Alla skriftliga eller muntliga åtaganden och utfästelser som föregått Avtalet ersätts av innehållet i detta Avtal med bilagor.
15. **Tillämplig lag och skiljedom**
- 15.1 På detta Avtal skall tillämpas i nedan angiven ordning
 1. Köplagen (1990:931)
 2. Svensk lag
- 15.2 Tvist i anledning av detta Avtal skall slutligt avgöras genom skiljedom enligt reglerna för Stockholms Handelskammarens Skiljedomsinstitut. Skiljenämnden skall bestå av en ensam skiljeman som utses av Skiljedomsinstitutet. Skiljeförfarandet skall äga rum i Göteborg.
16. **Behandling av personuppgifter**
- 16.1 Hyrestagaren är medveten om att Doka inom ramen för Avtalet kommer samla in och behandla personuppgifter från Hyrestagaren om t.ex. Hyrestagarens anställda. Personuppgifterna kommer att behandlas av Doka i syfte att Doka ska kunna fullgöra sina skyldigheter under Avtalet, bl.a. för att kunna leverera Hyresobjektet, kontakta Hyrestagaren och fakturera Hyrestagaren. Doka är personuppgiftsansvarig för denna behandling. För det fall Doka behandlar några personuppgifter för Hyrestagarens räkning, eller vice versa, under Avtalet, ska Parterna ingå ett separat personuppgiftsbiträdesavtal som reglerar sådan behandling.
- 16.2 Ytterligare information om hur Doka kommer behandla Hyrestagarens personuppgifter framgår av Dokas vid var tid gällande personuppgiftspolicy, som finns tillgänglig på Dokas hemsida [https://www.doka.com/se/home/dataprivacy/index]. Hyrestagaren ska säkerställa att informationen ges till de individer vars personuppgifter kommer behandlas.